



L'ÉVÉNEMENT



43^{ME} ANNEE No. 93

JOURNAL POPULAIRE

MERCREDI 8 SEPTEMBRE 1909

La conquête du pôle

COOK ET PEARY

Leurs exploits continuent d'étonner le monde. — Les affirmations de Cook ne suffisent pas. — Il faut des preuves

Copenhague, 7.—Au cours d'un entretien avec un journaliste américain, l'explorateur Cook a dit en appuyant sur les mots : "J'ai été au pôle nord et j'en apporte des observations qui prouvent ma découverte. J'ai tenu un journal sur lequel j'ai inscrit les plus minutieux détails de mon voyage. Au retour nos provisions vinrent à manquer. Nous n'apercevions aucun gibier et pendant trois jours nous eûmes peine à manger. Nous aperçûmes enfin plusieurs phoques émergeant de leurs trous. Je n'avais plus que quelques cartouches. Je ramaisai tout ventre sur la glace, en approchant lentement des animaux pour ne pas les effrayer. Je brûlai mes dernières cartouches et fus assez heureux pour tuer deux des phoques ; notre vie fut sauvée. " Nous brûlâmes ensuite le dernier morceau qui nous restait, et en fîmes des arcs et des flèches avec lesquels les Esquimaux et moi réussîmes à tuer du gibier. " En arrivant près du Cap York, nous fîmes encore sur le point de mourir de faim quand nous trouvâmes un jeune phoque couché sur la glace. Nous y vîmes aussi un bonnet musqué que nous tâmes. " D'Umanvik à Egedesminde je fis le voyage sur le même navire qui transporta l'expédition de secours MacInnes et Franklin. " Paris, 7.—Le "Matin" publie un article signé du Dr Cook, dans lequel l'explorateur expose les conditions dans lesquelles il a fait son exploration. Il y est dit : " Je ne suis pas pourquoi on doute de ma découverte, alors qu'on croit sur parole d'autres explorateurs tels que Nansen et Peary. Jamais aucun explorateur retournant des régions polaires n'a pu présenter des observations aussi exactes que celles que j'ai moi-même recueillies. " " Je comprends qu'il y ait des gens qui soient surpris que j'ai réussi, en apprenant avec si peu de bruit. Cependant il est indéniable que lorsqu'un fait de quelque importance se produit, on ne peut pas se demander pourquoi on ne l'a pas vu. Prenez en considération que pendant vingt ans tous mes efforts ont tendu vers ce but. J'ai recherché partout possible ma tâche sans jamais perdre de vue la richesse ni la gloire. Aujourd'hui je présente simplement les résultats de mes explorations, personne n'est forcé d'y croire. Personnellement, je dédaigne les calomnies portées contre moi. " ON DEMANDE DES PREUVES

Londres, 7.—Les déclarations du Dr Cook à l'appui de ses dires ont été fortifiées par l'annonce de la découverte de la valeur de ses observations. Cette phrase du "Morning Post" représente l'attitude que conservent certains journaux de Londres, qui insistent pour que le public réserve son opinion en attendant que les détails des observations scientifiques de l'explorateur soient été vérifiés. Chicago, Illinois, 7.—Les dernières nouvelles sur l'expédition Cook, n'ont pas encore pu convaincre le professeur Thomas C. Chamberlin, directeur du département de géologie à l'université de Chicago, que l'explorateur est revenu jusqu'au pôle nord. " Le peuple américain est-il intelligent ou pas, se laisse-t-il tromper ? dit-il. Accepter-t-il sans hésitation l'affirmation que le Dr Cook a découvert le pôle ou demandera-t-il des preuves ? " Il n'appartient pas à nous sceptiques, d'établir des preuves qu'il se

trouve souvent de très grands dangers. LA CARRIERE DU COMMANDANT ROBERT EDWIN PEARY En attendant le pôle nord le commandant Robert Edwin Peary a enfin vu se réaliser le rêve le plus ambitieux de sa vie. Tout jeune il songeait déjà à des terres lointaines et inexplorees et situées dans les régions perdues de l'extrême et toute la littérature traitant du pôle nord qu'il pouvait trouver était dévorée avec avidité par le futur explorateur. Peary est né le 6 mai 1876, à Cresson, Pennsylvanie, tout jeune il se rendit dans l'Etat du Maine. Il fit ses études au collège de Bowdoin et sortit diplômé de cet établissement en 1897, il entra au service de la marine américaine en 1898 et trois ans après il fut nommé assistant ingénieur et accompagna la commission chargée de faire l'examen de la route du nouveau canal de Nicaragua. En 1903 il fut nommé président de la Société Américaine de Géographie. Robert E. Peary partit de Sydney, N. E., le 17 juillet 1908, à bord du navire, le "Rosevelt", lors de sa troisième tentative pour atteindre le pôle nord. Ses derniers parages avant de monter à bord furent, qu'il était bien décidé d'atteindre son but. Il arriva à Cap York, le 21 juillet. Le 11 août le "Rosevelt" arrivait à Etah, d'où il partit le 26 septembre. Il avait un grand nombre de chiens esquimaux et portait de nombreuses provisions de bouche. Les dernières nouvelles que l'on avait reçues de Peary annonçaient qu'il était rendu dans les glaces polaires au Cap Thomas Hubbard à environ 500 milles du pôle.

LE PAPE ET LE DR COOK Rome, 7.—Le pape s'intéresse beaucoup au voyage que le Dr Cook vient de faire au pôle nord, et il a ce sujet, avec le plus grand intérêt, les comptes rendus des journaux. " Quel qu'il en soit, l'Amérique ne manquera pas de se glorifier du succès des deux. " LE PONT DE QUEBEC Un cantilever ou un pont suspendu ? La décision de la commission. — Plusieurs changements importants

LE PONT DE QUEBEC

Un cantilever ou un pont suspendu ? La décision de la commission. — Plusieurs changements importants

Montréal, 8.—A leur réunion d'hier, autre changement important c'est la diminution de la travée du centre, qui aura 1,715 pieds de longueur au lieu de 1,800. Il faudra pour cela la construction d'un nouveau pilier sur la rive nord, à une centaine de pieds de celui qui existe aujourd'hui, c'est-à-dire à un endroit où, dit-on, il n'y aura pas plus de dix à douze pieds de profondeur. De plus, le pilier du sud sera élargi en proportion de l'élargissement du pont, et on en augmentera la solidité. On a aussi décidé d'employer l'acier nickelé. On va se mettre sans délai à préparer les plans et spécifications du nouveau pont. On fera des plans pour un cantilever et pour un pont suspendu, et des soumissions seront demandées pour ces deux types. La Commission jugera par ses soumissions du coût, du temps de construction et des résultats à obtenir, et décidera ensuite quel type de pont elle doit recommander au gouvernement.

C'est un ballon dirigeable QUE MANOEUVRE M. L. LECLERC Il confirme tous les détails que nous avons publiés hier. — Il annonce qu'il fera des expériences en public

C'est un ballon dirigeable

QUE MANOEUVRE M. L. LECLERC

Il confirme tous les détails que nous avons publiés hier. — Il annonce qu'il fera des expériences en public

Un représentant de "l'Événement" a rejoint hier M. Leclerc, dont nous annonçons les expériences de navigation aérienne et voici les renseignements qu'il a obtenus : LE REPORTEUR.—Vous avez sans doute, plus connaissance des articles des journaux, où l'on disait que certains soirs, des personnes voyaient des lumières au firmament ? M. LECLERC.—Certains soirs, je me suis beaucoup amusé de cela surtout quand on se demandait si ce n'était pas la chassé-galerie. LE REPORTEUR.—N'est-ce pas, tendu dire que vous faisiez des expériences en ballon. Ainsi donc, ces lumières seraient tout simplement celles de votre ballon ? M. LECLERC.—Justement. A moins qu'il y ait d'autres aviateurs à Québec, ce que je suis difficilement porté à croire. LE REPORTEUR.—Il paraît que vous êtes allé atterrir à Lévis, hier soir ? M. LECLERC.—Oui, vers 11-40 hrs, au quai du Bassin de Radoub. J'avais soif, et je me suis arrêté à Lévis. Je croyais qu'il n'y aurait personne, mais, je m'étais trompé. Beaucoup de monde étaient à mon arrivée, et plus encore, à mon départ. De là, je me suis dirigé devant tout le monde vers le Sault, Montmorency ; ensuite vers Lorette. Enfin, je revins sur les Plaines d'où j'étais parti. LE REPORTEUR.—Ce trajet est considérable. Vous n'avez donc pas couvert une grande distance ? M. LECLERC.—Je marche aussi vite que j'ai de la gazoline. C'est un engin à gazoline à trois forces qui fait tourner l'hélice de ma machine. Je m'élevai d'abord à une altitude de soixante à cent pieds, puis je mets mon engin en activité et lui, à son tour, fait élever l'hélice. LE REPORTEUR.—Et il y a de longues heures que vous faites des expériences ? M. LECLERC.—Il y a une quinzaine de jours environ. Je fais des expériences le soir tout simplement afin de ne pas être brulé. Je me propose cependant, de faire une expérience en plein jour dimanche prochain ou dimanche en quinze. LE REPORTEUR.—Vous travaillez, sans doute cela depuis longtemps ? M. LECLERC.—C'est une idée m'est venue il y a quatre mois. Je n'ai travaillé que par temps clair, attendu que ma machine a besoin de temps, elle laisse pas beaucoup de temps. LE REPORTEUR.—Je comprends maintenant, M. Leclerc, vous pouvez me donner certains détails, au sujet de votre machine ? M. LECLERC.—Avec plaisir. Le ballon, proprement dit, a la forme d'un œuf. Il a vingt-trois pieds de longueur. Il comprend un double de sole, un autre de coton et enfin un autre de grosse toile à voile. Il n'y a aucun danger qu'il érve ; il fonderait pour qu'il se défaisse, qu'il ait été avec un contenu. J'ai placé une bouteille à l'intérieur en avant, afin de ne déranger, dans l'obscurité. Il est relié au mécanisme par des petites barres d'aluminium. Tout le mécanisme est en bois. En avant il y a le contrôleur qui ressemble beaucoup à celui d'une auto. Je tiens continuellement la main afin de ne déranger en rien, ce volant tourne non gouverneur à volonté. Le gouverneur est de telle sorte qu'il ressemble à celui d'un aéro navire.

DES RESULTATS ÉTONNANTS

Suivent chaque nouvelle découverte scientifique Les grands progrès que la science médicale a faits depuis quelques années sont dus à la théorie du germe. Quand le germe d'une maladie est découvert les médecins ne sont pas lent à trouver le remède qui le tue. Dans quelques années il sera difficile de trouver un homme ou une femme chauves. La chute des cheveux est causée par le germe d'une pellicule et maintenant l'on a découvert comment tuer ce germe. Le remède s'appelle l'Herpicide de Newbro. Son succès a été merveilleux. L'on ne mentionne pas encore un seul échec. C'est aussi une préparation délicieuse, exempt de toute matière huileuse ou collante. Essayez-le et vous vous convaincrez de ses mérites. Vendu chez tous les pharmaciens. Envoyez 10 cts en timbres, pour un échantillon à The Herpicide Coy, Detroit, Mich. W. BRUNET & CIE, agents éprouvés, pour Québec, 139 rue St-Joseph. Deux grands : 50 cts et \$1.00.

NOMINATIONS ECCLESIASTIQUES

Les nominations suivantes ont été faites par S. G. Mir l'Archevêque : Rév. Hilaire Fortier, curé à St-Prospier. Rév. Daniel Guimond, chapelain de l'Asile St-Michel, pour les hommes, à Massac.

Avis important

La compagnie du Grand-Treize désire informer le public que le dernier char Pullman direct partira de Lévis pour Portland, Me., dimanche le 12 septembre à 12 h. 30, p. m. Le dernier char-dortoir Pullman partira de Portland pour Lévis, lundi le 13 septembre.

Voyez et jugez

Avez-vous besoin d'étoffes à robes, venez voir notre grand assortiment, au-delà de 50,000 verges venant d'étranger, patrons et couleurs les plus nouvelles. Bide Kelly, notre célèbre tailleur est arrivé, hâtez-vous de venir votre place. PAGET, LEBLANC & FRÈRES.

Dr J. A. JINCHEREAU
Ex-Interne des Hôpitaux de Paris.
Ex-Médecin des Hôpitaux de Berlin et de Vienne.
SPECIALISTE
Yeux, Nez, Gorge, Oreilles.
CONSULTATIONS : De 10 heures à 5 heures le matin et de 7 heures à 9 heures le soir.
Bureau : 259, RUE ST-JOSEPH
Téléphone 3061.

ECOLE LOCKQUELL
37 rue St-Jacques et 2 Avenue Dorion
Près de l'Avenue des Erables, Montcalmville, Québec
COURS SPECIAL DE COMMERCE
MATIERES ENSEIGNEES
L'Anglais, le Français, l'Arithmétique, la Tenue des Livres, l'Écriture, la Sténographie Française et Anglaise, la Clavographie, (Type Writing), la Correspondance Française et Anglaise, la Conversation Anglaise.
Cette école a procuré aux élèves, cette année encore, les meilleures positions dans les bureaux de Chemins de fer, de Banques, de Commerce, etc.
Toute information sera donnée à l'école par lettre ou téléphone 1291.
A. LOCKQUELL
—PRINCIPAL—
Montcalmville, Québec.
TELEPHONE 1291.

F. SIMARD & CIE.

NOUVELLES IMPORTATIONS
Département des ETOFFES à ROBES

Nous exhibons actuellement une collection de nouveaux tissus pour robes, dans les teintes les plus modernes. Parmi lesquels plusieurs des nuances que nous avons eues exclusivement pour la saison d'automne. Voici quelques teintes tout dernièrement arrivées des plus célèbres fabricants de Londres et Paris : Ombroisie, Caramel, Persan, Westeria et autres qu'à votre inspection.

SPECIAL DANS LES DRAPS
Draps de couleur, de très belle qualité, très beau tricot, pesant moyenne, éponge et foulé, prêt à être employé à la confection, largeur 55 pouces, valeur de \$130 pour. \$1.25

VETEMENTS D'AUTOMNE
POUR DAMES ET FILLETES — NOUVEAUX MODELES

Reproduction des plus récentes idées Parisiennes, faits des plus nouveaux tissus, dans les teintes les plus riches et les plus rares comprenant les Costumes, Robes princesses, et Manteaux. Costumes "tailleurs" depuis \$25.00 à \$42.00. Manteaux de voyage et Automobile, de \$12 à \$32.00. Robes princesses en drap ou en satin Directoire de \$32.00 à \$37.00

Gilets en Laine "GOLF"
50 douzaines de Gilets en laine pour dames, et fillettes, dans toutes les couleurs et combinaisons de couleurs, avec ou sans col en ture ces gilets ont été faits pour se vendre de \$2.50 à \$4.00 spécial cette semaine. \$1.49

Dessus de Bureaux et Centres Brodés
VALANT DE \$1.00 à \$1.25 POUR 39c et 48c

75 douzaines de Centres brodés ainsi que dessus de bureaux et chiffonniers dans un choix de patrons les plus désirables, ces articles se vendent jamais moins de \$1.00 à \$1.25 cette semaine 39c et 43c

F. SIMARD & CIE

Gins Domestiques Importés, Gins de Fantaisie, etc., etc.

- Gins Melcher Croix Rouge, 25c, 55c et . . . 85c
- Gins Focking en grès. \$1.10
- Gins Gordon Sloe, doux. 1.00
- Gins Plymouth, sec. 90c
- Gins Colonial, sec. 75c
- Gins Croix d'Honneur, \$2.00, \$1.00 et . . . 60c
- Gins John de Kuyper, 85c, 55c, et . . . 25c
- Gins Gordon et Burnett, secs. 75c

Epicierie ELZEAR TURCOTTE

La plus Grande Epicierie à Québec.

GRANDE VENTE A SENSATION
\$10,000 DE MARCHANDISES DE FONDS DE BANQUEROUTE DE
J. E. Z. PLAMONDON, 333 RUE ST-PAUL, Qué.
Vendu à Grand Sacrifice par GEO. VILLENEUVE
Ouverture Jeudi, 2 Sept. à 9 hrs a. m.

FUMER
"SMOKEY SMOKES"
Est une économie en même temps qu'un régal ; ce Cigare est en paquet de
5 POUR 10 Cts
EST MAINTENANT EN VENTE CHEZ TOUS LES BONS DETAILLEURS.
JOS. COTE, Importateur. Seul Agent. QUEBEC.

Le matin, un verre de
Atkins
Vous met correct pour toutes la journée.
LEONCE STEIN
Apenteur et Ingénieur Civil
BUREAU : BLOC MORIN
111, Côte de la Montagne
Tel. 1098.

ANNIVERSAIRE

Le 21 septembre courant sera le centième anniversaire de l'inauguration du monument Champlain à Québec.

Depuis cette époque combien des invités à la cérémonie ont passé de vie à trépas.

Citons de mémoire. D'abord le sculpteur du fût du monument, Paul LeCardonnell, le Rév. Octave Audet, chapelain de l'Académie de Jésus-Marie à Sillery; l'hon. R. Préfontaine, maire de Montréal; M. Eugène Grégoire, C. R. d'Arthabaska, membre du Conseil de l'Instruction Publique; les hon. MM. Tarte et Doherty, ministres du Canada; les hon. G. A. Drummond et A. Thibault, sénateurs, député aux Communes; M. Dr Guay, Cléophas Beauséjour, les hon. MM. Marchand, Deschênes et Dufy, ministres de la province de Québec; les hon. MM. Nicodème Audet, et Laflamme, conseillers législatifs; MM. F. W. Carby, F. P. P. Martin, J. King, et l'hon. P. Garneau, membres de la Législature de Québec; M. Stanton Hatt, huissier de la Verge Noire, et Joseph Boivin, sous-secrétaire de la province; le colonel Janet, sous-ministre de la Milice; le lt-col. Parley, de la Citadelle; les juges sir L. N. Casault, Mathieu, Aurèle Plamondon et J. Blanchet; MM. Hecker, vice-consul d'Allemagne et W. Schwartz, consul de Suède et Norvège; l'hon. Ed. Remillard, M. Philippe Huot, N. P. Dr Boulet, Dr Belleau, J. P. Peachy, Roch Boisseau, P. G. Bussières, David Morgan, Augustin Gahony, Philéas Huot, N. P. E. J. Angers, N. P. Edmond Groulx, Dr Charles Verre, J. P. Déry, Thomas Pampalon, Ernest Paschevan, Robert H. McGrovesy, Charles Dallaire, chevalier; Philippe Malouin, C. R.; Geo. T. Davis, Théophile Ledroit, M. Gullmartin, Dr Chs. Gingras, George Laflamme, N. P. Dr Arthur Vallée, Zéphirin Pâquet, J. Noël, Nazaire Bernatchez, Arthur Légaré, S. Bussières, H. J. Lemassier, Narcisse Dion, capt. P. Pennes, L. Laflamme, Dr F. Bouchard, Augustin Côté, Dr. Brousseau, Dr Rivest, Wilfrid G. Brunet, E. Blouin, Octave Lemieux, Dr Edouard Morin, J. A. Langlais, M. Trudel, chevalier; Ed. Dolbec, Dr Larocque, Ovide Lévesque, C. Villeneuve, L. J. Demers, L. Z. Joneas.

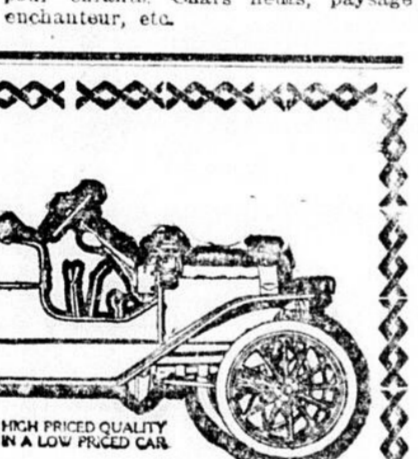
En tout, quatre-vingt morts de plus en onze ans ou environ sept par année, sept citoyens que nous avons vu pleins de vie dans le temps, et exerçant leur influence personnelle dans les divers cercles sociaux où ils exerçaient leurs facultés. Combien restera-t-il, dans onze autres années, des invités officiels à l'inauguration du monument Champlain? Les morts vont vite et le temps fait la même chose. "Fugit irreparabile tempus."

EXCURSION QUEBEC A MONTREAL Par la nouvelle ligne courte pour Montréal

Voici une chance exceptionnelle de voyager à bon marché sur la nouvelle ligne du Canadian Northern Québec Railway, qui suit le fleuve. Départ à 9 heures, a. m., samedi, le 11 septembre. Billets bons pour revenir sur tous les trains jusqu'au 14 septembre au prix de \$2.25 pour adultes, et \$1.70 pour enfants. Chars nets, paysages enchanteur, etc.

CHAS J. PIGOT, Secrétaire. Québec, 30 août 1909.

BIVEZ VOUS FOX-HEAD



NOUS POUVONS REMPLIR VOS COMMANDES

Un télégramme de la Cie Ford nous annonce que la Cie est maintenant en état de fournir les machines à bref délai, on se rappelle qu'il y a un mois, un grand nombre d'ordres locaux la Cie avait été obligée de cauceller les ordres d'ailleurs.

Les derniers modèles 1909 se vendent \$1,000.00

Aussi: Pôches à Gazoline "Reliable", Grasses, Accessoires pour Bicycles et autres, Bicycles Cleveland, seuls agents.

Réparations faites avec soin et promptitude. Une visite est sollicitée. Automobiles à louer.

JOS. DEVARENNES 279 RUE ST-JOSEPH, QUEBEC. Tél. 2068.

VENTE A REDUCTION DE CHAPEAUX GARNIS

Nous vendons à une grande réduction nos CHAPEAUX en paille, derniers styles et couleurs les plus nouvelles, telles que Bronze, Baige, Brun et Jaune 99c

Aussi pour une JOURNEE SEULEMENT, grande réduction sur tous nos Chapeaux Garnis.

Dlles M. et A. BROWNRIGG, IMPORTATEURS DE NOUVEAUTES, - 66, RUE ST-JEAN.

EDISON CROIT AU SUCCES

DE LA NAVIGATION AERIENNE

Qui mettra peut-être fin à la guerre

New-York, 6.—Le fameux inventeur Thomas Edison, répondant à un journaliste qui l'interrogeait sur les perspectives de succès de la navigation aérienne, a déclaré qu'il croyait que dans dix ans, l'on pourra voyager aussi sûrement dans l'air que sur terre. Mais, d'après lui, ce n'est pas l'aéroplane qui résoudra le problème de la navigation aérienne parce qu'il faut trop de pouvoir pour le maintenir dans l'air. L'expérience prouve d'ailleurs que ce ne sont pas les inventions

Un drame dans un cimetière

Un pacte de suicide entre un sexagénaire et sa femme infirme

New-York, 7.—Un employé du Hoboken Cemetery, commune de North Bergen, entendant deux détonations résonner parmi les tombes, se précipita vers l'endroit d'où venait le bruit et, arrivant après de la tombe portant le nom de Dietrich Pohlman, il fut frappé par un lamentable spectacle: deux vieillards, un homme et une femme, gisaient inanimés, baignant dans leur sang.

Bientôt les deux cadavres furent fouillés et l'on put reconstruire à peu près les phases de ce drame. L'homme est un nommé Charles A. Orlandum, âgé de 65 ans, qui avait épousé il y a quelques années Miss Vierge Pohlman, une jeune fille d'une famille pauvre mais marchande péniblement appuyée sur ses bécquilles.

Quand ils furent arrivés à l'endroit où ils avaient choisit pour mourir, l'homme se baissa sur un banc, sa femme resta debout devant lui, toujours appuyée sur ses bécquilles. Quelles furent alors ses paroles d'adieu ou de désespoir? On ne sait pas. Mais on a vu deux pauvres vieux, au milieu de ces morts qu'ils allaient bientôt rejoindre? Nul ne le saura; mais ce fut à un moment d'un rare tragique, que celui de l'homme et un vieil époux se dirent un dernier adieu.

Enfin, la femme étant restée debout, se pencha en avant sur ses bécquilles et le mari tira. Mme Orlandum tomba à la renverse. Son mari a du quitter alors sa place sur le banc pour venir cueillir le sang répandu sur le visage de sa femme, car on a trouvé auprès des cadavres un mouchoir ensanglanté.

Quel qu'il en soit, M. Orlandum, après avoir tué sa femme se tira un coup de revolver dans la tête. On l'a trouvé mort, étendu sur le banc.

En ce à main a été saignée auprès des cadavres. Il contenait le titre de propriété du terrain où se trouve de Dietrich Pohlman.

M. et Mme Orlandum seront enterrés à l'endroit même où ils sont venus mourir.

Suignée à l'Infirmière de Aberdeen

Mme James Alexander, de Pleasant Grove, Uta, E. U. A., écrit: "J'ai subi l'asthme dans la phase la plus terrible. Je fus soignée à l'Infirmière Royale dans la ville de Aberdeen. Mais j'obtiens peu de mieux. Il m'était difficile de prendre un exercice quelconque, sans attrapper un rhume violent. En 1888, je vins dans ce pays, mais l'asthme me fatiguait toujours, et les 30 dernières années, j'en ai souffert de façon continue, j'ai la queue choquée au sujet de l'asthme. C'est tout simplement ce qu'il me fallait pendant ces années. Ce remède me donna plus de santé que je n'en avais, alors que j'étais fille. Catarrozone est une cure parfaite. Je n'ai jamais eu une seule attaque d'asthme depuis que j'ai été guérie par Catarrozone.

Le Catarrozone de un dollar guérit invariablement; essayez 50 cts chez tous les marchands ou de la Catarrozone Co., Kingston, Ont.

A l'Auditorium

LA FANFARE SOUS

John Philip Sousa, le distingué musicien compositeur a été sous son habile direction plusieurs des fameux musiciens qui faisaient partie de son organisation, il y a 17 ans. Ceci nous fait voir sous comme un des hommes les plus remarquables pour son caractère. D'habitude, les musiciens ne restent pas longtemps ensemble. Ceci n'est pas du aux artistes individuellement, car souvent ils se font la guerre. Les caractères sont ordinairement particuliers, surtout lorsqu'il s'agit d'un pas de question d'argent, mais Sousa a toujours été heureux pour conserver l'harmonie parmi ses hommes, par ses grandes qualités. L'entente et la direction parfaites qui existent dans cette organisation sont surtout dues à l'enseignement et à la célébrité du chef de musique.

Il est un gradué de l'école de Sousa et un honneur pour tout musicien d'avoir une telle valeur fait passer d'un grand avenir.

Sousa sera à l'Auditorium avec sa fanfare et trois éminents solistes pour trois concerts le 17 septembre.

Advertisement for Pe-ru-na medicine. Includes a portrait of Mme Moïse Parizeau and the text: 'Tout le Monde Croyait Que J'avais la Consommation Pe-ru-na M'a Sauvée'.

"Je puis à peine vous remercier pour le bien que m'a fait le Ferna. Le premier cause de cataracte. Je souffrais depuis cinq ans de peines dans l'estomac. Je toussais nuit et jour et devenais de plus en plus faible. Les douleurs s'étendaient à tout mon corps et j'avais aussi de la difficulté à respirer, ce qui me faisait tousser. Tout le monde croyait que j'avais la consommation. Il y a un an environ, elles devinrent si violentes que je pouvais à peine les supporter. Mon mari entendit parler de Pe-ru-na et en acheta cinq bouteilles. "Ce traitement me guérit virtuellement et maintenant je recommande le Ferna à quiconque souffre. "Je remercie le Dr. Hartman pour cet excellent remède. "Ste. Julie de Verchères, P.Q., Canada."

UN froid négligé est généralement la première cause de cataracte. Les femmes surtout sont sujettes aux froids. On attrape ces froids plus fréquemment pendant l'hiver et le printemps quand il fait humide et désagréable qu'à toute autre époque de l'année. On ne les considère pas sérieux et on les laisse durer ou on les traite seulement de façon à en pallier les symptômes, et en attendant le rhume s'enracine de plus en plus et la maladie s'éveille enfin pour constater qu'elle a un cas de cataracte bien prononcé. En raison de leur structure délicate, les poumons sont souvent le siège d'un rhume, surtout si les organes sont tant soit peu faibles. Le traitement du cataracte des poumons est aussi plus difficile et plus douloureux que celui du cataracte de tout autre organe du corps. Il serait par conséquent sage de se protéger par toutes les précautions possibles. Le Ferna vous prouve qu'il est le remède le plus digne de confiance pour les toux, les froids et le cataracte, en raison du fait qu'il s'attaque de suite au siège même de l'infection. Il pénètre dans chaque crevasse, dans chaque vaisseau du corps. Il accélère et égalise la circulation du sang, guérissant ainsi les membranes muqueuses congestionnées. Il exerce une influence puissante et adoucissante sur les membranes muqueuses, que ce soient les membranes plus exposées du cerveau ou de la gorge ou les membranes des cellules les plus recueillies des poumons. Mme Jaschob, 1631 Hicks St., Toledo, Ohio, écrit: "Quand je vous écrivis pour vous consulter, j'étais malade depuis trois ans. J'avais une affection de gorge. Souvent je ne pouvais respirer par le nez. J'avais aussi des douleurs dans la poitrine et toussais. Je pris du Ferna selon vos instructions et il m'a guérie."

Advertisement for Faguy, Lepinay & Frère. Text: 'AU GRAND MAGASIN DE QUEBEC-CENTRE Faguy, Lepinay & Frère 254 et 264, Rue St-Jean Québec'.

Advertisement for Semi-Ready. Text: 'Semi-Ready Nouveaux Complets et Pardessus pour l'automne. Visitez notre rayon de Gants et Ceintures de Dames les plus hautes nouveautés pour l'Automne.'

Advertisement for Avis de Remboursement. Text: 'Il nous fait plaisir de donner avis que nous rembourserons le plein montant des achats faits au comptant le 25 AOUT DERNIER. Les clients qui ont de nos bons remboursables, avec "Étoile", peuvent se présenter au Bureau et retirer le plein montant de leurs achats du 25 AOUT.'

Advertisement for Hautes Nouveautés d'Automne. Text: 'Tous les jours nous recevons de fortes importations de MANTEAUX et COSTUMES. Les plus nouveaux modèles et les plus riches tissus sont maintenant à la disposition des Dames de bon goût. Les Costumes-tailleur "Haut-ton", à manteau long et demi-juste, en drap, serge et tweed, dans les teintes taupe, Bière, Améthyste, Vert, etc., sont les plus belles créations des artistes de hautes modes. Tout en étant parfaits dans les moindres détails, les prix sont à la portée de toutes les bourses. Valeurs 11.95 à 50.00 chaque.'

Advertisement for MATINEES de DAMES. Text: 'En visitant notre rayon de MATINEES de Dames, vous y trouverez la plus grande et la plus riche collection de Matines de Guipure, Point et Soie que vous n'avez jamais contemplé. Extrêmement fashionables, elles sont aussi recherchées par leur qualité et désirables par la modicité des prix. Valeurs 2.95 à 15.00'.

Advertisement for Boas d'Austruche et Marabout. Text: 'BOAS ronds, et à quatre et cinq rangs, en noir, gris, brun, drab et blanc. Valeurs 3.75, 5.00, 6.00 à 35.00'.

Advertisement for Faguy, Lepinay & Frère. Text: 'Faguy, Lepinay & Frère'.

Advertisement for Seal Brand coffee. Text: 'Si votre épouler ne veut pas le café "Seal Brand", vous avez la peine de vous rendre à la ville voisine pour obtenir le fameux café CHASE & SANBORN Marque "SEAL BRAND" En boîtes de ferblanc de 1 et 2 livres - jamais au pauciers.'

Advertisement for Pacific Canadian. Text: 'PACIFIQUE CANADIEN GRANDE EXCURSION MONTREAL PAR LES MARCHANDS DE QUEBEC. Mercredi, 11 septembre 1909'.

Advertisement for HONG HAI & Co. Text: 'HONG HAI & Co 46, RUE ST-JEAN QUEBEC. MARCHANDISES CHINOISES ET JAPONAISES THES et CAFES IMPORTES HUM JIM, Prop.'

Advertisement for Quebec Railway, Light & Power Co. Text: 'Quebec Railway, Light & Power Co. Avis aux détenteurs du Stock Commun'.

Advertisement for Grand Excursion. Text: 'GRAND EXCURSION A ROBERVAL Mercredi, le 11 Septembre 1909'.

Advertisement for Fox-Head. Text: 'BIVEZ VOUS FOX-HEAD'.

Advertisement for Costumes. Text: 'COSTUMES EN TOILE Pour DAMES'.

Advertisement for Banque Impériale. Text: 'Banque Impériale 74, RUE ST-VALIER'.

Advertisement for Avis. Text: 'AVIS'.

LE PLUS EN HONNEUR

COCOA BAKER



50 DES PLUS BEAUX PRIX EN EUROPE ET EN AMÉRIQUE

Un dérivé médical dit "Dusse" d'un bon préparateur de Cocoa... Walter Baker & Co., Ltd.

Walter Baker & Co., Ltd. Succursale 88 Rue St-Pierre, Montréal.

Aux Architectes et Constructeurs

Systèmes d'Aqueduc, Tuyaux à Gaz, Traverses et Supports en acier et en fonte, Ascenseurs, Moteurs et Générateurs à vapeur et à l'électricité, Matériaux de Constructions.

J. DE S. BOSSE REPRESENTANT Dominion Bridge Co. Ltd. Canadian Iron Foundry Co. Ltd. The James Robertson Co. Ltd. The Laprairie Brick Co. Ltd. 39, RUE ST-PAUL, 39

BOIS FRANCO SCIE, FENDU

Et livré dans n'importe quelle partie de la ville. \$2.60 LE VOYAGE Chez T. P. McLAUGHLIN 260, rue ST-PAUL

LES GUERISONS DE LOURDES

On écrit de Nantes : Le jeune revenant de Lourdes, Mlle Ambroise Duffin, 17 ans, 29 rue du Roi-Baco... Les fètes Hudson-Fulton

Un dépôt vivant

Une banque de l'Ouest avait reçu un aigle en dépôt. Washington, 7.—M. J. P. Kane, député-contrôleur du trésor, recevait il y a deux semaines une lettre d'un directeur d'une banque de l'Ouest...

Les fètes Hudson-Fulton. Le Clermont vient de faire ses essais. New-York, 7.—Le "Clermont" vient de faire son premier voyage des eaux de New-York.

CASTORIA

La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée et qui est en usage depuis au delà de 30 ans, porte la signature de Charles H. Fletcher. Qu'est-ce que Castoria. Castoria est un substitut inoffensif à l'huile de Castor au Parégorique, aux Gouttes et au Sirop Calmant.

LE VÉRITABLE CASTORIA PORTE TOUJOURS La Signature de Charles H. Fletcher. La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée En Usage Depuis Au Delà de 30 Ans.

Anchor Weakness Cure



IL GUERIRA L'HOMME FAIBLE, LA FEMME FAIBLE, LES ENFANTS FAIBLES, LES JEUNES FILLES FAIBLES. ANCHOR MED. CO., QUEBEC, Canada.

QUEBEC CENTRAL RAILWAY

LA PLUS COURTE LA PLUS RAPIDE ET LA MEILLEURE TROIS TRAINS DIRECT POUR New-York, Boston et Portland. LES TRAINS LAISSENT LEVIS 8 A. M.

EXCURSIONS AUX ETATS DE L'OUES

Quebec à Détroit, Chicago, Ill., Bay City, Mich., Grand Rapids, Mich., Saginaw, Mich., Cleveland, Ohio, via Buffalo Cleveland, Ohio, via Detr.

L'héritage des Clairpré

Georges Thierry. Le temps pressait. Le comte interrogea de nouveaux hôtes. Le vieux Luc leva sa main maigre. —Sur ma foi et sur mon honneur, parole de cheval, je vous jure, Monsieur le comte, que je vous rendrai votre fils et que, si vous venez à mourir, je ferai ce que vous m'avez dit.

Le fusillage soudain éclata derrière les Français. Huit de leurs tombereaux trappés dans le dos par l'ennemi qu'ils n'attendaient pas. Les Prussiens avaient envahi la gorge par la plaine, des deux côtés à la fois.

—Venez monsieur le comte, fit-il, et toi, gars, prends l'échelle de corde... tenez, ajouta-t-il, avant de sortir voici de la poudre et des cartouches dont je me servais pour détacher les pierres du rocher. Cela pourra peut-être vous être utile!

Méval montèrent. Les deux Servais eurent le temps de regarder la lutte avant d'être repoussés. Ceux-ci envahirent la maison en jargonnant. Les enfants, par leur répulsion, se serrèrent contre Chalouette, qui tendait ses bras gros pour les protéger.

COMPAGNIE DE NAVIGATION
RICHELIEU & ONTARIO

Le semaine au prix d'un simple passage

15 pour Montréal, y compris le retour

pour aller samedi ou dimanche pour revenir lundi soir.

DIVISION DU SAGUENAY

Le 10 septembre le service Saguenay aura lieu quatre fois la semaine, les mardi, mercredi, vendredi, samedi, à 8.00 a. m.

Le reste du mois, des billets d'aller au Saguenay et en revenant sont vendus à la compagnie aussi bien que la nourriture et le coucher—à \$11.

CAMERAS DES PORTS D'EN BAS, LE JOUR

Le 14 et 21 septembre de Cap à Saguenay.

Écrivez pour les prix et autres informations aux bureaux de la compagnie 45 rue Dalhousie.

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM

EXPOSITION CANADIENNE NATIONALE
TORONTO, ONT.

du 8 au 13 septembre 1909

du 8 et 9 septembre \$14.75

Limite de retour—Tous les billets de bons pour revenir le ou avant septembre.

Excursion de Moissonneurs

71a Chicago et Duluth

— A —

WINNIPEG

Et aux endroits à l'ouest de Kamack et Swan River, y compris la Saskatchewan.

\$10.00

Et un cent par mille additionnel sur Edmonton et les points intermédiaires.

Dates de départ: 10 septembre. Retour jusqu'à 30 novembre.

Exposition Centrale du Canada
OTTAWA, ONT.

du 10 au 18 septembre 1909

du 10, 11, 12, 14, 16 et 18 \$8.00

du 13, 15 et 17 septembre \$5.60

Bon pour revenir, le et avant 20 septembre.

COURSES DANS L'OUEST

Départ les 16, 17 et 18 septembre. Bons pour retour jusqu'à 4 octobre 1909.

Huron	\$19.10
St. Catharines	19.25
St. Clair	21.05
St. Ignace	22.00
St. Joseph	20.85
St. Mary	22.90
St. Paul	18.75
St. Peter	21.75
St. Vincent	28.00
St. Xavier	39.00

Pour tous autres renseignements écrire à M. J. G. P. & T. A. 100 rue St-Jacques, Québec, ou à M. J. G. P. & T. A. 100 rue St-Jacques, Québec, ou à M. J. G. P. & T. A. 100 rue St-Jacques, Québec.

LIGNE ALLAN

TEAMERS DE LA MALLE ROYALE

Le premier navire océanique à Turbine

Pas de Bruit—Pas de Vibration

Service de Liverpool, Montréal, Québec

Navire	De	Québec
Albatros	27 Août	4.00 p.m.
Albatros	31 Août	2.30 p.m.
Albatros	4 Sept	4.00 p.m.
Albatros	8 Sept	2.00 p.m.

PREMIER SERVICE DE PASSE

Navire	De	Québec
Albatros	27 Août	4.00 p.m.
Albatros	31 Août	2.30 p.m.
Albatros	4 Sept	4.00 p.m.
Albatros	8 Sept	2.00 p.m.

Le service de Glasgow, Montréal, Québec.

Navire	De	Québec
Albatros	27 Août	4.00 p.m.
Albatros	31 Août	2.30 p.m.
Albatros	4 Sept	4.00 p.m.
Albatros	8 Sept	2.00 p.m.

Le service de Liverpool, Montréal, Québec.

Navire	De	Québec
Albatros	27 Août	4.00 p.m.
Albatros	31 Août	2.30 p.m.
Albatros	4 Sept	4.00 p.m.
Albatros	8 Sept	2.00 p.m.

Le service de Glasgow, Montréal, Québec.

LES AMUSEMENTS

Theatre Populaire

SEMAINE du 6 SEPT. 1909

Le REGIMENT

Drame en 5 actes et 8 tableaux.

Matinées: Mardi, Jeudi, Samedi.
Prix: 15c, 25c, 35c.
Soirées: 10c, 20c, 30c, 40c, Loges 50c.

Représentations à 2 hrs et 8 hrs précises.

Auditorium

VENDEDI, 17 Sept.

Matinée à 2.30 hrs.
Soirée à 8.30 hrs.

SOUSA

ET SA FANFARE

PRIX: 25 cts à \$1.00

Sièges en vente Vendredi, le 10 septembre.

THEATRE RUSTIQUE

TERRAINS DU KENT HOUSE

PROGRAMME DE CETTE SEMAINE

1. Les Frères Chateaux, avec leurs Harle; 2. Ed. et Robin White, comédiens; 3. Herrera, dans l'air; 4. M. et Mme Duboussin, chansons françaises; 5. Ellwood et Mead, avec leur perche; 6. Kleinographe. Dernières vues animées.

Deux Représentations tous les Jours

Concours Hippique

PAR LE CLUB DE CHASSE à COURRE

Course des Polo Poney.
Course des Cochers de Place.
Course des Chevaux Chasseurs.
Course des Cultivateurs.
Course ouverte avec obstacles.
Exhibition de sauts.
Chasse au Renard.

SAMEDI, 11 SEPT. 1909

SUR LES TERRAINS DE L'EXPOSITION.

ADMISSION: 25c et 50c.

NAVIGATION

LIGNE DONALDSON

Le steamer "Parthenon", de Glasgow, est arrivé dans notre port hier soir, avec une cargaison générale. Il est resté au dock Reford.

Le "Cassandra", de Québec, est arrivé à Glasgow lundi matin.

LIGNE DU C. P. R.

Le "Maruma", parti de Vancouver, est arrivé à Brisbane, dans l'après-midi du 4 courant.

LES PASSAGERS DU LAURENTIEN

St-Jean, Terre-Neuve, 7.—Les passagers du steamer "Laurentien" de la ligne Allan, qui a fait naufrage hier, près de Cap Race, ont été sauvés par le "Prospero", à Trépassay, aujourd'hui. Le "Prospero" est attendu ici aujourd'hui.

LA TRAVERSE DES WAGONS

Le bateau proposé à la traversée des wagons, d'une rive à l'autre, voyage régulièrement tous les jours. Lundi, à basse marée, sept chars ont été pris au qual de la Pointe à Carrey, et ce en très peu de temps.

L'INSPECTION DES VAISSEAUX ÉTRANGERS DANS LES PORTS FRANÇAIS

La loi sur le sujet de l'inspection des vaisseaux étrangers qui stationnent dans les ports français vient d'être mise en force. Avant le départ d'un navire, l'inspection doit être faite. Cependant, il suffit qu'elle soit faite une fois par mois. Le certificat d'inspection coûte \$4.00.

NOTES

Le remorqueur "Alaska" est arrivé de Sorel hier, avec sept bateaux à charbon.

Le steamer "Waoussi" est arrivé de Sydney avec une cargaison de charbon. Il est resté au qual Prince.

HAUTE MAREE A QUEBEC

Sept. A. M. P. M.	Sept. A. M. P. M.
Mardi	8 12.12 12.01
Mercredi	9 1.26 2.33
Jeudi	10 2.37 3.38
Vendredi	11 3.40 4.30
Samedi	12 4.32 5.15

PHASES DE LA LUNE

Nouvelle lune, mardi, le 14 à 10.09 heures a. m.

MORT TRAGIQUE D'UN AVIATEUR

Juvisy-sur-Orge, France, 7.—Le 6 février, l'aviateur français, a été tué par la chute de son aéroplane dans lequel il faisait de l'aviation cet après-midi.

Le corps a été relevé fatalement blessé. On lui a prodigué des soins. Mais il a succombé à ses blessures peu de temps après.

A qui appartient les territoires polaires?

LA QUESTION SERA POSEE A LA CHAMBRE DES COMMUNES EN ANGLETERRE

Le retour de Peary retardé par la brume

Le capitaine Bernier est-il allé au pôle? L'opinion du secrétaire de l'Arctic Club, de New-York

New-York, 8.—Par suite d'un retard causé par le brouillard le steamer "Hoswess" portant Peary n'a pu faire escale à Château Bay, hier, tel que prévu.

LA PROPRÉTÉ DU PÔLE NORD

Londres, 7.—La question de la propriété des territoires du Pôle Nord va être soumise à la Chambre des Communes. Sir Gilbert Parker a donné avis qu'il demandera au premier ministre Asquith si ces territoires ne sont pas considérés comme appartenant au Canada, et si le Dr Cook ayant planté le drapeau américain à cet endroit, cet action donne aux États-Unis quelque droit de possession sur cette région.

Ottawa, 7.—C'est l'opinion dans les cercles officiels que même le succès de Peary en plantant le drapeau étolisé au Pôle, ne porte aucunement préjudice au droit de propriété du Canada sur le territoire au nord du Canada et à l'est du Groënland.

LE RETOUR DE COOK

Copenhague, 7.—Le Dr Cook a déclaré qu'il espérait arriver à New-York le 20 ou le 21 septembre, à bord du steamer "Oscar II".

Aujourd'hui à Copenhague, on entend fréquemment le nom de Peary que celui de Cook. Les savants, les publicistes et les journaux ont fait tout dans le triomphe de Peary. Le peuple est bien loyal envers Cook, mais il attend les détails de ses observations pour être convaincu de son succès.

LE CAPT. BERNIER EST-IL ALLÉ AU PÔLE?

New-York, 7.—À l'assemblée du Club Arctique, plusieurs membres ont exprimé l'opinion que d'ici à quelques mois, le capt. Bernier, commandant du vapeur "Arctic", actuellement

Nouvelles de Lévis

Séance du conseil de ville.—La question du manège.—La prise d'eau de l'aqueduc.—Quatre morts subites.

Il y a eu séance du conseil de ville de Lévis hier soir, sous la présidence de M. le maire Alphonse Bernier, MM. les échevins Poulin, Durgeon, Lachance, Carrier, Gosselin, Lemieux, Main et Fortland y assistaient.

Le conseil a définitivement réglé la question du manège, et après avoir expédié plusieurs affaires de routine, s'est adjourné à lundi prochain, le 13 septembre courant.

LA QUESTION DU MANÈGE

La question du manège est maintenant définitivement réglée en autant que la ville de Lévis est concernée. La ville a donné le terrain pour l'érection de cet édifice. Il ne reste plus au gouvernement qu'à commencer la construction.

Ce terrain est situé dans les quartiers Notre-Dame, en arrière de la Halle Notre-Dame, et comprend plusieurs lots d'une superficie totale de 149,154 pieds.

Sur proposition de M. l'échevin Fortin, appuyé par M. l'échevin Gosselin, ce terrain a été définitivement cédé au gouvernement fédéral, aux conditions suivantes:

1. Que le Gouvernement de la Puissance du Canada y construise un Manège Militaire, pour les fins ordinaires d'une construction d'un édifice de ce genre;

2. Qu'après la construction de ce Manège, il se charge de l'entretien des clôtures et des trottoirs le long des rues qui bordent les dits lots de terrain;

3. Il est expressément entendu que tant que le Gouvernement de la Puissance du Canada n'aura pas commencé les travaux de construction de ce Manège, les dits lots de terres resteront en la possession de la ville de Lévis qui les cédera pour les fins qu'elle désire.

Il est également stipulé que la propriété des dits lots de terres restera à la ville de Lévis jusqu'à la complation des travaux de construction du dit édifice.

Avant le commencement de la construction de ce Manège Militaire, la ville de Lévis prendra communication des plans préparés par le Gouvernement pour le dit.

M. le maire Bernier est autorisé à signer un acte de cession des dits lots de terrain au gouvernement de la Puissance du Canada, aux conditions stipulées dans la présente résolution.

L'AQUEDUC

Les autorités de la ville de Lévis se voient dans l'obligation de placer dans un endroit plus favorable la prise d'eau de l'aqueduc. Ce ruisseau de la prise d'eau a été deux fois bouché par la glace, ce qui a fait encourir à la ville des dépenses assez considérables. On aflu de placer cette prise d'eau à un endroit où elle sera à l'abri des gelées. M. l'échevin Gosselin, appuyé par M. l'échevin Fortin, a fait adopter la proposition suivante:

Que la ville de Lévis s'engage à faire fermer cette rue ou mieux dit, à faire fermer la rue St-Laurent et qu'il se dirige vers la ligne du chemin de fer du gouvernement, et qu'il loue la propriété de Mme Hardy, d'une largeur de 20 pieds.

De faire remise du terrain de cette rue à la succession Rhodes; le tout aux conditions suivantes:

Bourse de Montréal

RAPPORT

fourni par M.L. Neuville Belleau et Cie, courtiers, 68 rue St-Pierre, Québec

FERMEURE :

C. P. R., 182 à 181.
Coal, 76 5-8 à 76 1-2.
Iron, 47 5-8 à 47 1-2.
Steel, 134 1-2 à 134.
Detroit, 60 à 68 7-8.
Maackay, 83 à 82.
Peat, 75 1-2 à 74 1-2.
Power, 125 3-4 à 125 1-2.
Nova Scotia, 71 à 70 1-2.
R. & O., 80 3-8 à 80.
Rubber, 90 1-4 à 90.
Toronto, 125 3-4 à 125.
Twin, 109 1-2 à 108 7-8.
Street, 216 à 214.
Soo, 144 1-4 à 144.
Woods, 128 1-2 à 128.
Textile 74 5-8 à 74 1-2.
Québec 54 1-2 à 52 1-2.
I. P. Cement, 180 à 179.
Illinois, 35 1-2 à 34 3-4.
Duluth, 64 1-2 à 64.
Can. Col. Cotton, 59 à 58.

VENTES :

C. P. R., 25 à 181, 100 à 180 5-8, 10 à 180 3-8.
Detroit, 100 à 69.
Rubber, 10 à 96, 5 à 95 1-2, 10 à 97 1-2, 150 à 95, 25 à 99 1-4, 50 à 99 1-2, 100 à 96 1-4.
Coal, 5 à 75 1-2, 25 à 76, 25 à 76 3-4, 115 à 76 1-2.
Maackay, 50 à 82.
Penman, 25 à 55 1-2.
Lombion Iron, 60 à 47 3-4, 100 à 47 5-8, 100 à 47 1-2, 25 à 47 5-8.
Maackay, 100 à 75.
Street, 15 à 215 1-2.
Dom. Iron Pfr., 2 à 134 1-4.
Duluth, 50 à 64 1-4.
R. O., 75 à 86 1-2, 32 à 86 3-4, 40 à 86 1-2, 75 à 86 1-4, 10 à 86 1-2, 50 à 86.

21 JOURS

CE CIRAGE A CHAUSSURE

diffère de tout autre — le meilleur — le plus brillant et le plus noir.

Le plus rapide à faire luire, le plus longtemps à rester reluisant.

C'est réellement l'assurance pour la chaussure.

Il entretient le cuir et le conserve.

Insistez pour avoir le "21 dans 1."

Aucun autre n'est la moitié aussi bon.

BOITES DE 10c et 25c.

OUVERTURE des MODES

L'EXPOSITION Des Modes d'Automne, se fera

MERCREDI, le 8 COURANT

GLOVER, FRY & CO. Rue de la Fabrique

DODD'S KIDNEY PILLS

FOR ALL KIDNEY DISEASES

URIC ACID, GRAVEL, RHEUMATISM, GOUT, BRIGHT'S DISEASE, DIABETES, BACKACHE

NUMBER 23 THE PROPRIETOR

Les Magasins Myrand & Pouliot

70 de la Couronne, 215 St-Joseph.

C'est le temps de la rentrée en ville, votre garde-robe a besoin d'être renouvelé. Venez nous voir.

Vos Garçons et Fillettes, sont ils confortablement vêtus et chaussés. Notre grand choix de chaussures et vêtements est à votre service.

Il n'est certes pas nécessaire, d'être avant la mode, il suffit d'être en temps, c'est à quoi nous travaillons de toutes nos forces. Nous vous offrons chaque jour, la marchandise que vous êtes supposés avoir besoin, selon la saison, la température, ou les événements.

Suivez nous, vous arriverez bien et dans le bon temps.

Gilets de laine sans manche pour Dames

La plus utile conception pour la saison froide. Éléance et confort, toutes les nuances de prix. **74c**

Du DIGNÉ au DIGNÉ

Durant cette semaine, le public est à même de pouvoir contempler dans nos vitrines, la magnifique coupe Piper Champagne, Herseick offerte par la maison

Laporte, Martin & Cie,

de MONTREAL.

C'est un prix royal pour un sport royal; les courses du Club de Chasse à Courre, qui auront lieu le

11 Sept. SAMEDI

Nous sommes les agents à Québec pour le Champagne Piper Herseick.

Cordonnet à Soutaches

Beaux mouchoirs de lin blanc à carreaux. Nouveauté, tissu serré mais très soyeux un grand lot, pièce. **4c**

Nous avons le plus bel assortiment de la ville dans ces garnitures et en vogue. Toutes les teintes, la douzaine. . . **25c**

Robes de Nuit pour Hommes

Faites de coton ou de flanellette la même ligne que vous payez 90 cts et \$1.00, hygiénique en tout point. **49c**

Mouchoirs pour Dames ou Messieurs

Beaux mouchoirs de lin blanc à carreaux. Nouveauté, tissu serré mais très soyeux un grand lot, pièce. **4c**

Chales pesants pour l'Automne

Touta l'échelle des teintes, dans le gris, le drab ou le brun, chauds et durables \$2.40. Pour **\$1.74**

Centures de Cuir pour Dames

Nouveauté de haute mode, avec bords assortis, taillonnage impeccable, toutes les nuances, adaptés à tous les costumes, couleurs cuir ou toir. Prix. **29c**

Collets de Guipure

La température étant plus froide, les garnitures de col, se portent plutôt en chiffon et en dentelle. Pour la circonstance un beau lot à **15c**

Satin de Laine (Directoire)

Soyeux et simple comme la soie, mais chaud comme la laine. Nos satins sont d'ailleurs tout à fait la plus haute nouveauté de l'automne.

Vareuses de Laine pour Garçons

De bonne laine grise sans teinture ni apprêt pesant et soyeux. Prix par pièce pour **49c**

Les quelques lignes ci-dessus, sont d'utilité immédiate, ne négligez pas notre avis, deux fois par semaine, nous vous offrons les marchandises qui vous sont indispensables, pour la plupart. Profitez de nos suggestions, vous vous en trouverez bien.

Myrand & Pouliot

215, Rue St-Joseph, - St-Roch, Québec.

PREVISIONS METEOROLOGIQUES

Québec, 8 déc. 2 hrs. p. m. Vent modéré, beau temps aujourd'hui et jeudi, température un peu plus élevée.

Le temps est beau dans tout le pays, chaud dans l'Ouest, et comparativement froid depuis l'Ontario jusqu'aux Provinces Maritimes.

L'AGENCE D'IMMIGRATION GRATIA A QUEBEC

Que se passe-t-il à l'agence d'immigration de Québec?

Il paraît que les relations entre les différents employés ne sont pas des plus cordiales.

La nomination dans ce bureau d'un sujet américain serait l'une des causes des difficultés dont on parle.

Certains employés auraient été forcés de prendre leur retraite et d'autres auraient été suspendus.

Le service ne serait-il pas exposé à souffrir d'un tel état de choses?

Accident de voiture

Dans lequel lord Strathcona a failli se faire tuer

Vernon, C. A., 8-Lord Strathcona a failli perdre la vie samedi au cours d'une promenade en voiture.

Il était en compagnie de Sir J. G. Clouston, lorsque les chevaux prirent l'épouvante dans une côte. La voiture fut retournée, le conducteur s'est fracturé une jambe et lord Strathcona s'est blessé au bras.

Au pied de la côte, le chemin tournait brusquement et l'ourlet d'une falaise de 20 pieds surplombait les eaux du lac.

Le conducteur a préféré tuer ses chevaux et se tuer lui-même, que de lancer l'équipage dans le lac. C'est pourquoi il lança ses chevaux sur une clôture de fil barbelé.

Le cheval de tête, qui avait sauté par-dessus la clôture, fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de derrière fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de tête, qui avait sauté par-dessus la clôture, fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de derrière fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de tête, qui avait sauté par-dessus la clôture, fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de derrière fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de tête, qui avait sauté par-dessus la clôture, fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de derrière fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de tête, qui avait sauté par-dessus la clôture, fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de derrière fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de tête, qui avait sauté par-dessus la clôture, fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de derrière fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de tête, qui avait sauté par-dessus la clôture, fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de derrière fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de tête, qui avait sauté par-dessus la clôture, fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de derrière fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de tête, qui avait sauté par-dessus la clôture, fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de derrière fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de tête, qui avait sauté par-dessus la clôture, fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de derrière fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de tête, qui avait sauté par-dessus la clôture, fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de derrière fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de tête, qui avait sauté par-dessus la clôture, fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de derrière fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de tête, qui avait sauté par-dessus la clôture, fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de derrière fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de tête, qui avait sauté par-dessus la clôture, fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de derrière fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de tête, qui avait sauté par-dessus la clôture, fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de derrière fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de tête, qui avait sauté par-dessus la clôture, fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de derrière fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de tête, qui avait sauté par-dessus la clôture, fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de derrière fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de tête, qui avait sauté par-dessus la clôture, fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de derrière fut tué par un coup de fusil.

Le cheval de tête, qui avait sauté par-dessus la clôture, fut tué par un coup de fusil.

Les commissaires du pont de Québec

Semblent plus embrouillés que jamais

Les difficultés sont loin d'être aplanies

Spécial à l'événement

Montréal, 8.—Si l'on en croit les ingénieurs du pont de Québec, les difficultés soulevées au sujet des plans du nouveau pont seraient aplanies et les nouveaux plans seraient décidés.

Il n'en est rien.

Deux ingénieurs experts ont eu des conférences avec les ingénieurs de la commission. Ce sont MM. H. Paul Wolff, de Philadelphie et Phelps Johnson, de Montréal.

Or, il est décidé de demander des soumissions pour un pont "cantilever" et pour un pont suspendu.

Le plus bas soumissionnaire pour l'un et pour l'autre l'emportera à condition qu'il soit le plus prompt à ériger le pont, c'est-à-dire que c'est celui qui aura le meilleur marché qui est en cause, ce qui est absolument contraire aux intérêts du pont.

C'est la cause de la chute du premier pont.

En définitive ce sont donc les soumissionnaires qui décideront de la question et non les ingénieurs, ni les experts.

On doit donc en conclure que ceux-ci et ceux-là ne se sont pas entendus du tout et que tout est mené à la diable, au sein de la commission du pont.

Il est décidé en principe, que le futur pont devra être plus large que le premier et plus élevé. L'arche centrale devra être moins longue.

Le pont de Québec, qui est le plus grand pont au monde, sera donc remplacé par un pont plus grand encore.

Il est décidé en principe, que le futur pont devra être plus large que le premier et plus élevé. L'arche centrale devra être moins longue.

Le pont de Québec, qui est le plus grand pont au monde, sera donc remplacé par un pont plus grand encore.

Il est décidé en principe, que le futur pont devra être plus large que le premier et plus élevé. L'arche centrale devra être moins longue.

Le pont de Québec, qui est le plus grand pont au monde, sera donc remplacé par un pont plus grand encore.

Il est décidé en principe, que le futur pont devra être plus large que le premier et plus élevé. L'arche centrale devra être moins longue.

Le pont de Québec, qui est le plus grand pont au monde, sera donc remplacé par un pont plus grand encore.

Il est décidé en principe, que le futur pont devra être plus large que le premier et plus élevé. L'arche centrale devra être moins longue.

Le pont de Québec, qui est le plus grand pont au monde, sera donc remplacé par un pont plus grand encore.

Il est décidé en principe, que le futur pont devra être plus large que le premier et plus élevé. L'arche centrale devra être moins longue.

Le pont de Québec, qui est le plus grand pont au monde, sera donc remplacé par un pont plus grand encore.

Il est décidé en principe, que le futur pont devra être plus large que le premier et plus élevé. L'arche centrale devra être moins longue.

Le pont de Québec, qui est le plus grand pont au monde, sera donc remplacé par un pont plus grand encore.

Il est décidé en principe, que le futur pont devra être plus large que le premier et plus élevé. L'arche centrale devra être moins longue.

Le pont de Québec, qui est le plus grand pont au monde, sera donc remplacé par un pont plus grand encore.

Il est décidé en principe, que le futur pont devra être plus large que le premier et plus élevé. L'arche centrale devra être moins longue.

Le pont de Québec, qui est le plus grand pont au monde, sera donc remplacé par un pont plus grand encore.

Il est décidé en principe, que le futur pont devra être plus large que le premier et plus élevé. L'arche centrale devra être moins longue.

Le pont de Québec, qui est le plus grand pont au monde, sera donc remplacé par un pont plus grand encore.

Il est décidé en principe, que le futur pont devra être plus large que le premier et plus élevé. L'arche centrale devra être moins longue.

Le pont de Québec, qui est le plus grand pont au monde, sera donc remplacé par un pont plus grand encore.

Il est décidé en principe, que le futur pont devra être plus large que le premier et plus élevé. L'arche centrale devra être moins longue.

Le pont de Québec, qui est le plus grand pont au monde, sera donc remplacé par un pont plus grand encore.

Il est décidé en principe, que le futur pont devra être plus large que le premier et plus élevé. L'arche centrale devra être moins longue.

Le pont de Québec, qui est le plus grand pont au monde, sera donc remplacé par un pont plus grand encore.

Il est décidé en principe, que le futur pont devra être plus large que le premier et plus élevé. L'arche centrale devra être moins longue.

Le pont de Québec, qui est le plus grand pont au monde, sera donc remplacé par un pont plus grand encore.

Il est décidé en principe, que le futur pont devra être plus large que le premier et plus élevé. L'arche centrale devra être moins longue.

Le pont de Québec, qui est le plus grand pont au monde, sera donc remplacé par un pont plus grand encore.

Il est décidé en principe, que le futur pont devra être plus large que le premier et plus élevé. L'arche centrale devra être moins longue.

Le pont de Québec, qui est le plus grand pont au monde, sera donc remplacé par un pont plus grand encore.

Il est décidé en principe, que le futur pont devra être plus large que le premier et plus élevé. L'arche centrale devra être moins longue.

Le pont de Québec, qui est le plus grand pont au monde, sera donc remplacé par un pont plus grand encore.

Il est décidé en principe, que le futur pont devra être plus large que le premier et plus élevé. L'arche centrale devra être moins longue.

Le pont de Québec, qui est le plus grand pont au monde, sera donc remplacé par un pont plus grand encore.

Il est décidé en principe, que le futur pont devra être plus large que le premier et plus élevé. L'arche centrale devra être moins longue.

Le pont de Québec, qui est le plus grand pont au monde, sera donc remplacé par un pont plus grand encore.

Il est décidé en principe, que le futur pont devra être plus large que le premier et plus élevé. L'arche centrale devra être moins longue.

Le pont de Québec, qui est le plus grand pont au monde, sera donc remplacé par un pont plus grand encore.

Une autre dépêche de Peary

L'histoire de Cook ne doit pas être prise trop au sérieux

(Dépêche spéciale)

New-York, 8.—Le commandant Peary a envoyé d'Indian Harbor, Labrador, où il est revenu à cause de la tempête, la dépêche suivante :

"Meville, Estote.—Prose Associée.—J'ai planté le drapeau étoilé au pôle nord. Ceci est positif et correct. L'histoire de Cook ne doit pas être prise trop au sérieux. Les deux Esquimaux qui l'ont accompagné disent qu'il n'a pas été loin dans la direction du nord et qu'il n'a pas perdu la terre de vue. D'autres membres de l'expédition corroborent cette histoire."

On se rappelle que les Commissaires Marchands de Montréal ont été l'objet d'une splendide et chaleureuse réception lors de leur récente promenade à Québec.

Voici le programme qui a été élaboré et adressé au secrétaire de la société québécoise. On pourra se rendre compte que la soirée de samedi est le programme le plus agréable et le plus intéressant.

SAMEDI SOIR.—Réception des excursionnistes à la gare Vigor, par les officiers de l'Union.

8.15 hrs. p. m.—Soirée théâtrale au Théâtre National à l'affiche pour cette soirée : "Le Médecin de St-Sulpice."

9.15 hrs. p. m.—Départ de l'église en tramway jusqu'à Carderville.

10.15 hrs. p. m.—Banquet à Carderville. M. B.—Banquet à Carderville.

1.30 h. p. m.—Promenade en tramway jusqu'à Lachine.

4 hrs. p. m.—Voyage à bord du vapeur "Châteauguay" sur le lac St-Louis et descente des Rapides Lachine.

4.30 hrs. p. m.—Banquet dans les salles de l'Union, 149 rue Berri.

De leur côté, les Artisans de Montréal préparent un accueil non moins chaleureux à leurs confrères de Québec.

On fera bien d'acheter son billet dès maintenant, car il est fort possible que ceux qui attendent à la dernière heure pourraient être l'objet d'une ennuyeuse déception. Le prix du billet aller et retour est de \$3.35.

Les billets sont en vente chez les marchands de tabac suivants : MM. St-Michel, Hunt, rue St-Jean ; Arm. Gagnon, coin des rues Ste-Claire et St-Jean.

A St-Roch, chez M. A. Beaudoin, Jos. Côté, Ant. Grépin, rue St-Joseph ; J. E. Glazier, marché Jacques-Cartier ; A. L. Poliquin, F. X. Gosselin, épicerie, coin des rues de la Couronne et Richardson.

COUR DU RECORDER

12 prisonniers dont 1 femme ont comparu, ce matin, en Cour du Recorder, pour ivresse.

Six ont été libérés et les autres condamnés à des amendes de \$2, \$5, \$20 et les frais ou 10 et 20 jours de prison.

Un cocher de place a aussi été condamné à \$30 et les frais ou 2 mois de prison pour avoir causé du désordre.

Certains causes pour infractions aux lois ont été ensuite entendues, et un jugement a été rendu.

DE PORTLAND EN AUTOMOBILE

M. Paul Granville, de Québec, est de retour de Portland, Maine, ayant parcouru la distance entre ces deux villes en 3 jours, en automobile. C'est un record, mais dit-on, car jusqu'à présent, les automobiles ont pris 4 jours pour faire ce trajet.

M. Granville loge au Frontenac pendant son séjour à Québec.

NOUVEAU THEATRE

Les travaux de restauration que l'on doit faire subir à l'église protestante française de la rue St-Jean qui sera convertie en théâtre de vues animées, sont commencés et une forte équipe d'ouvriers est maintenant à l'œuvre.

Pantalons pour garçons

300 paires de pantalons pour garçons, bonclé au genou, cette semaine, 40 cts et plus. Voyez notre grande annonce.

FAGUY, LEPINAY & FRERE.

MORT SUBITE

M. Théodore Godbout, âgé de 60 ans, est mort subitement, hier soir, à sa résidence, rue Prince-Bonaventure. Le coroner Jolicoeur a tenu, ce matin, une enquête sur le corps de M. Théodore Godbout, décédé subitement hier soir. Le verdict a été : "Mort d'une congestion de poumons."

ESSAI DU ROULEAU A VAPEUR

Ce matin, sur la rue St-Stanislas, en présence d'un grand nombre de personnes, on a fait l'essai du rouleau à vapeur, que la corporation de Québec a acheté récemment, pour faciliter le travail de macadam dans nos rues.

L'essai a parfaitement réussi. Le rouleau a aussi descendu et monté la côte du Palais avec facilité.

On sait que le président du comité de voirie, M. l'échevin Fiset, dérangeait depuis trois ans l'acquisition de cette machine, prétendant, avec raison, qu'on ne pouvait faire du bon macadam sans un rouleau à vapeur.

C'est n'est que tout dernièrement que le comité des finances en est venu à accepter l'opinion de l'échevin Fiset et à recommander au conseil l'acquisition d'un rouleau à vapeur. Mieux vaut tard que jamais.

Désormais, à Québec, on pourra, comme dans les autres grandes villes, faire du macadam de première qualité.

PUNICIDE

Tous les punaises. Facile à employer. Voici la recette : Punicide, 1 once. Huile de charbon 1 demi-gallon. Le Punicide se vend chez tous les pharmaciens.

Les fêtes à Montréal

On prépare une réception chaleureuse aux excursionnistes de samedi

Les citoyens de Montréal font des préparatifs considérables pour recevoir dignement leurs visiteurs de Québec qui prendront part à l'excursion des Commissaires et des Artisans.

On se rappelle que les Commissaires Marchands de Montréal ont été l'objet d'une splendide et chaleureuse réception lors de leur récente promenade à Québec.

Voici le programme qui a été élaboré et adressé au secrétaire de la société québécoise. On pourra se rendre compte que la soirée de samedi est le programme le plus agréable et le plus intéressant.

SAMEDI SOIR.—Réception des excursionnistes à la gare Vigor, par les officiers de l'Union.

8.15 hrs. p. m.—Soirée théâtrale au Théâtre National à l'affiche pour cette soirée : "Le Médecin de St-Sulpice."

9.15 hrs. p. m.—Départ de l'église en tramway jusqu'à Carderville.

10.15 hrs. p. m.—Banquet à Carderville. M. B.—Banquet à Carderville.

1.30 h. p. m.—Promenade en tramway jusqu'à Lachine.

4 hrs. p. m.—Voyage à bord du vapeur "Châteauguay" sur le lac St-Louis et descente des Rapides Lachine.

4.30 hrs. p. m.—Banquet dans les salles de l'Union, 149 rue Berri.

De leur côté, les Artisans de Montréal préparent un accueil non moins chaleureux à leurs confrères de Québec.

On fera bien d'acheter son billet dès maintenant, car il est fort possible que ceux qui attendent à la dernière heure pourraient être l'objet d'une ennuyeuse déception. Le prix du billet aller et retour est de \$3.35.

Les billets sont en vente chez les marchands de tabac suivants : MM. St-Michel, Hunt, rue St-Jean ; Arm. Gagnon, coin des rues Ste-Claire et St-Jean.

A St-Roch, chez M. A. Beaudoin, Jos. Côté, Ant. Grépin, rue St-Joseph ; J. E. Glazier, marché Jacques-Cartier ; A. L. Poliquin, F. X. Gosselin, épicerie, coin des rues de la Couronne et Richardson.

COUR DU RECORDER

12 prisonniers dont 1 femme ont comparu, ce matin, en Cour du Recorder, pour ivresse.

Six ont été libérés et les autres condamnés à des amendes de \$2, \$5, \$20 et les frais ou 10 et 20 jours de prison.

Un cocher de place a aussi été condamné à \$30 et les frais ou 2 mois de prison pour avoir causé du désordre.

Certains causes pour infractions aux lois ont été ensuite entendues, et un jugement a été rendu.

DE PORTLAND EN AUTOMOBILE

M. Paul Granville, de Québec, est de retour de Portland, Maine, ayant parcouru la distance entre ces deux villes en 3 jours, en automobile. C'est un record, mais dit-on, car jusqu'à présent, les automobiles ont pris 4 jours pour faire ce trajet.

M. Granville loge au Frontenac pendant son séjour à Québec.

NOUVEAU THEATRE

Les travaux de restauration que l'on doit faire subir à l'église protestante française de la rue St-Jean qui sera convertie en théâtre de vues animées, sont commencés et une forte équipe d'ouvriers est maintenant à l'œuvre.

Pantalons pour garçons

300 paires de pantalons pour garçons, bonclé au genou, cette semaine, 40 cts et plus. Voyez notre grande annonce.

FAGUY, LEPINAY & FRERE.

MORT SUBITE

M. Théodore Godbout, âgé de 60 ans, est mort subitement, hier soir, à sa résidence, rue Prince-Bonaventure. Le coroner Jolicoeur a tenu, ce matin, une enquête sur le corps de M. Théodore Godbout, décédé subitement hier soir. Le verdict a été : "Mort d'une congestion de poumons."

ESSAI DU ROULEAU A VAPEUR

Ce matin, sur la rue St-Stanislas, en présence d'un grand nombre de personnes, on a fait l'essai du rouleau à vapeur, que la corporation de Québec a acheté récemment, pour faciliter le travail de macadam dans nos rues.

L'essai a parfaitement réussi. Le rouleau a aussi descendu et monté la côte du Palais avec facilité.

On sait que le président du comité de voirie, M. l'échevin Fiset, dérangeait depuis trois ans l'acquisition de cette machine, prétendant, avec raison, qu'on ne pouvait faire du bon macadam sans un rouleau à vapeur.

C'est n'est que tout dernièrement que le comité des finances en est venu à accepter l'opinion de l'échevin Fiset et à recommander au conseil l'acquisition d'un rouleau à vapeur. Mieux vaut tard que jamais.

Désormais, à Québec, on pourra, comme dans les autres grandes villes, faire du macadam de première qualité.

PUNICIDE

Tous les punaises. Facile à employer. Voici la recette : Punicide, 1 once. Huile de charbon 1 demi-gallon. Le Punicide se vend chez tous les pharmaciens.

AVIS

Le vapeur "Orléans"

Ce bateau fera son dernier voyage de jeudi soir à l'île le 9 septembre et le temps est beau. A tous d'en profiter, c'est un très beau voyage sur l'eau.

Départ de Québec à 7.30 heures, p. m. Départ de l'île à 10 heures, p. m.

FANFARE AU PARC VICTORIA

La fanfare Lamblotte jouera au Parc Victoria, ce soir, mercredi, de 8 à 10 heures, si la température est favorable.

OUVERTURE DES MODOES D'AUTOMNE

se fera mercredi, le 8 courant chez GLOVER, PRY & CIE, Rue de la Fabrique.

C'est ça

Dans le autre colonne, la page de l'annonce Myrand et Pouliot, vous trouverez, qu'il y a de marchandises d'actualité et à bon marché. Voyez-y.

VOULEZ-VOUS UN BEAU CHAPEAU?

Venez voir notre artiste modiste de chapeaux, qui saura donner vos goûts. FAGUY, LEPINAY & FRERE.

NOUVELLES DU GOLFE

8 Sept.—10.30 hrs. a. m. Pointe au Père—Nauques, sud. Montant à 7.30 hrs. a. m. Bray Head.

Pointe Métis—Clair, sud. Montant à 5.45 hrs. p. m. Gaspéclair.

Cap Châtiau—Nauques, sud-ouest. Montant à 9.10 hrs. a. m. Ouanan.

Rivière Martin—Clair, sud-ouest. Montant à 8 hrs. a. m. Manchester Shipper ; à 9.10 hrs. a. m. Trinidad.

Cap Madeleine—Clair, sud. Descendant à 8 hrs. a. m. Mont. Royal.

Pointe à la Renommée—Clair, ouest. Montant à 10.10 hrs. a. m. un steamer à deux mâts.

Pointe à la Renommée—Clair, ouest. Montant à 2.30 hrs. a. m. Vineland ; à 5 hrs. a. m. Caouana ; montant hier à 3 hrs. p. m. Cape Breton ; à 5 hrs. p. m. Wedgadesk ; à 6.30 hrs. p. m. Coban.